



Goigs de Sant Martí

Teià

Ubicació

Comarca: Maresme
Lloc/Adreça: Baixada de les Moreres, 7
Plaça Sant Jaume, 10

Coordenades:

Latitud: 41.499787112263
Longitud: 2.3195959718114
UTM Est (X): 443212
UTM Nord (Y): 4594464

Classificació

Número de fitxa 08281 - 76
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia Música i dansa
Estil / època: Contemporani Popular
Segle XIX
Any 1822
Autoria de l'element: Desconegut
Estat de conservació Bo
Protecció Inexistent
Accés Restringit
Ús actual: Religios
Titularitat Pública
Autoria de la fitxa Àlvar Sáez Puig
Data de registre de la fitxa: dj., 11/02/2021 - 14:26

Descripció

Composició poètica cantada, generalment en llaor de la Mare de Déu o d'un sant. Des del s XVI els goigs són impresos en fulls solts i propagats per les confraries i a les esglésies, als santuaris i a les ermites de tots

els Països Catalans, amb texts sovint únics a tot arreu, però amb variants segons les diverses edicions. Durant els s XVI-XVIII els goigs —composts a vegades per poetes com Pere Serafí, Francesc Vicent Garcia o Rafael Bover, o per versificadors afeccionats— foren un instrument de conreu i de conservació de la llengua, i foren utilitzats sovint amb finalitats polítiques o burlesques; fins i tot hom publicà goigs bilingües, que teòricament poden ésser llegits tant en català com en castellà. Homes de la Renaixença, com Marià Aguiló, es dedicaren a col·leccionar edicions de goigs i sorgiren societats d'amics dels goigs, que continuen encara avui una labor de conservació i dignificació. Poetes com Verdaguer, Maragall, Guerau de Liost, Costa i Llobera, Maria Antònia Salvà, etc. han contribuït a la perdurabilitat dels goigs juntament amb els músics més eminents dels Països Catalans.

Observacions:

Goigs dedicats a Sant Martí, Bisbe de Tours, patró i titular del poble de Teià, Bisbat de Barcelona. Es celebra la festa l'11 de novembre.

Són aquests:

Puix lo Cel coronará

Sempre vostra santedat:

Amparau Martí sagrat

Vostre poble de Tayá.

Nasquéreu y al mon entráreu,

No per vos, sino per Deu,

Guiántvos lo esperit seu

A la virtut que heretáreu,

Aqui descobrintse ya

Vostra gran felicitat.

...

A vos acudim postrats

O Martí nostre patró

Y en tota tribulació

Dexáunos aconsolats

Sempre á vos se clamará

En tota necessitat.

Nostre cor descansará

En vos sempre confiat:

Amparau Martí sagrat

Vostre poble de Tayá.

Pertanyen a l'Església. Bisbat de Barcelona.

Història

Els originals daten de 1822.

Sant Martí de Tours és un sant bisbe del segle IV molt popular i del que es va estendre la seva devoció durant l'Edat Mitjana. Molts pobles de les nostres contrades porten el nom de Sant Martí. La seva festivitat és l'11 de novembre. Se'l representa sovint a cavall, partint la seva capa amb un pobre, o bé tallant la capa amb una espasa, o bé amb els vestits propis de bisbe, amb un pobre als peus. És el patró dels pobres i també dels cavallers (abans que Sant Jordi o Sant Jaume), dels qui tracten amb cavalls, mules i altres animals de ferradura i de peu rodó, i dels forjadors.

Bibliografia

Col·leccio de quaranta goigs de la Parròquia de Teià per Mn Santiago Casanova i Giner. Vilanova i la Geltrú. 1976.

Passejada XV. Ajuntament de Teià. 2009.

GOIGS EN ALABANZA
DE
SAN MARTI BISBE DE TOURS
PATRÓ Y TITULAR DEL POBLE DE TAYÀ, BISBÀT DE BARCELONA.

Puix lo Cel coronarà
Sempre vostra santedat:
Amparau Martí sagrat
vostre poble de Tayà.

Nasqueren y al mon entrareu,
No per vos, sino per Deu,
Guaintvos lo esperit seu
Ala virtut que heretareu,
Aquí descobrinte ya
Vostra gran felicitat.
Amparau...

Catecumenos ya vos
En mitg de pares pagans
Vostres fets foren tant sants,
Qual vostre zel fervoros:
De repente caminà
A Deu vostra tendra edat.
Amparau...

En la milícia terrena
De Constànci y Julià
Servireu de capità
Ab leialtat la mes plena;
Mes à Deu jamay dexà
Lo rumbo de vostre estat.
Amparau...

Per amor de Deu un dia
Caritat vos demanà
Un pobre que us encontrà,
Que de fret se derritís;
Mija capà li donà
Vostra encosa caritat.
Amparau...

Mon, malícia y sos engañs
Dexareu per Jeshu-Christ;
Y ab un fervor ja may viut
Barlareu sos cruels dañs:
Sant Hilari os emprendí
Ab sa vida y pietat.
Amparau...

La vida religiosa
Vos en Milà y Poutiers
Abrasau ab interès,
Com à guia preciosa,
Aquí tot se consagrà
Vostre cor à Deu amat.
Amparau...

Lo Bisbe de Tours ja mort,
Tots aclamaren à vos;
Vos constànt ferm y animós



Repugnabau tanta sort;
Mes aquí no se parà
Bisbe os forjà la ciutat.
Amparau...

Bisbe ja qual vostre cel?
Qual la caritat y amor?
Quant enter tot del Señor?
Que sospirs y empre al cel?
Aquí se sacrificà
Vostre cor sempre inflammat.
Amparau...

Los cuidados d'un pastor,
Pare dols y de ternura,
La vigilància mes pura,
Fe, Esperanza y sant amor:
Tota virtut se amassà
En vostre pontificat.
Amparau...

Guerra al vici declarada,
Animós contra els pagans,
Al pobre obertes las mans,
Y tota ovel·la amparada;

A tot consol se posà
El que de Tours es prelat.
Amparau...
D'esguassan de vostres mans
De prodigis mil torrents,
Pasmante totes las gentes
Al veurer que son ells tants:
Lo Señor en vostre ma
Tal sempre se ha demostrat.
Amparau...

Apoïol de amor divi
Ab mil etnas en lo cor,
Abrassat total de amor,
Va a finir vostre camí:
Vostra vida à Deu se va
Puix ell era el suspirat.
Amparau...

Moriren en fi Martí
Ab dolor y sentiment
De la ciutat y mes gent,
Que à vostra mort acudí;
Lo Señor os abressà
Per tota una eternitat.
Amparau...

En tot foreu singular,
Pasmò immens y universal,
Pastor sant y sens igual,
Enter de gracias un mar,
Tot lo mon no alcançarà
Lo que sou y havenu estat.
Amparau...

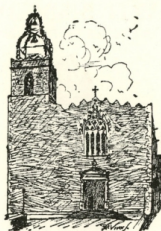
No vos falta la virtut
Sols una lletra R en fi,
Per ser martir vos Martí,
Sant del Señor tant volgut;
Si no us degollà el tirà
La palma no us ha faltat.
Amparau...

A vos acudim postrats
O Martí nostre patró
Y en tota tribulació
Dexau-nos aconsolats
Sempre à vos se clamarà
En tota necessitat.
Amparau...

Noïtre cor descansarà
En vos sempre confiat:
Amparau Martí sagrat
vostre poble de Tayà.

Y. Pragueu per nostres Sant Martí. B. Perquè siguem dignes de les promeses de Jesucrist.
PREGUEM. O Déu, que veïeu com no confiem en cap obra nostra, feu-nos la gràcia d'ésser
emparats contra tota cosa adversa per la intercessió del bisbe i confessor Sant Martí.
Per Jesucrist, Senyor nostre. Amen.

Text antic i anònim, transcripció fidel respectant l'ortografia, d'una Goigs publicats a Barcelona, en la Imprenta
de Garriga, y Aguaviva, cerca la plana del Regomí. Any 1821. Dibuix per Ricard Vives i Sabat, de la imatge
que apareix a la Creu processional gòtica de la Paròquia, i segons fotografia de Josep Duran i Duran.
Any 1976. Amb llicència eclesiàstica.



NOTICIA HISTÓRICA

La imatge de Sant Martí de la Creu Processional gòtica de Teià, que encapçala aquests Goigs, sembla que fou una obra de Joan Nebot, i realitzada a mitjans del segle XVII.

Perduda durant la persecució religiosa dels anys 1936-1939, fou recuperada després, però sense la llanterna, que per cert era molt interessant per la imatgeria corpòria que enriquia ses belles línies.

La Creu presenta, a la part del Crist, els següents relleus: Pelicà, Sant Marc, Sant Lluç, i Adam; a la part de Sant Martí (que reproduïm) Sant Joan Evangelista, al peu de la Creu; el mateix, amb l'àliga simbòlica, Sant Mateu i la Verge dolorosa.

Santiago Casanova i Giner, Prev.

Ricard Vives i Sabaté imprimí aquesta edició a son obrador de la Rambla José Antonio número 18, de la Ciutat de Vilanova i la Geltrú. JUSTIFICACIO DEL TIRATGE: 3 exemplars en pergamí, pintats, signats i numerats. 3 exemplars en cartolina blanca de fil, pintats, signats i numerats. 100 exemplars en paper « Castell », signats i numerats. 100 exemplars amb l'orla de color i numerats. 600 exemplars de caràcter popular.

Dins la Sèrie dels Goigs de l'impressor, aquests porten el número 872.

Dipòsit legal B. 10775 - 1976

AQUESTA EDICIO HA ESTAT PATROCINADA
PER

- CAJA DE AHORROS LAYETANA -

Exemplar número 39 de la col·lecció « Goigs de Teià »

GLORIOS SANT MARTI, BISBE DE TOURS

PATRO I TITULAR DE LA PARROQUIA DE TEIÀ



Des del Cel, vostra morada,
tot guiant-nos pel camí:
*Empareu-vosra fillada
de Teià, oh Sant Martí!*

~~~~~  
Tot just ereu jovecell  
ja escoltàreu amb esclat,  
la dolça veu de l'Anyell  
que us cridà a la Veritat.  
Ni tan sols una vegada  
deixàreu Vós d'assentir.  
*Empareu...*

Amb ànima amorosida  
feu que els fills d'aquell Teià  
oïssin Jesús que ens crida  
noïtre cor santificar.  
Vostra intercessió abnegada  
us preguem al repetir.  
*Empareu...*

A la milícia valenta  
de Constantí, guerrerjant,  
la vostra ànima ferventa  
serví puresa fragant.  
Ben segura la penjada  
avaneu pel bon camí.  
*Empareu...*

I guiats per tal memòria  
de la vida en el combat,  
assoliu-nos la viduïria  
de la temptació en l'embat.  
De l'enemic, l'encontrada,  
poguem sempre resistir.  
*Empareu...*

La vostra ànima cristiàna  
mitja capa va donar  
a un pobre que us demana  
son fred poder mitigar.  
Quina paga tan preuada:  
A Mí, Cridà, em vas vestir!  
*Empareu...*

Espill de virtut ferventa  
que en nosaltres deu brillar,  
és la caritat ardenta  
que sempre us acompanyà.  
Feu que una i altra vegada,  
ens emplen el cor sens fi.  
*Empareu...*

Sant Hilari us alligona  
en vida de religió,  
i grans miracles pregonia  
de Tours tota la regió.  
No és pas cosa amagada:  
Tots, Bisbe us volen d'allí.  
*Empareu...*

Obeint la Providència  
accepteu l'Episcopat.  
De perfecta obediència,  
quin sermó ens heu predicat!  
Noïtra súplica admirada,  
humilment us gosa dir.  
*Empareu...*

En llit de cendra moriren  
en prova d'humilitat;  
finant la vida que omplíreu  
d'exemples de santedat.  
L'ànima us empen volada  
blanca com un serafí.  
*Empareu...*

Sigueu-nos conçol i guia,  
bàlsam pel noïtre sofrir,  
exemple de cada dia,  
i ajuda per ben morir.  
Cada dia i cada anyada  
volem sempre repetir.  
*Empareu...*

~~~~~  
I per Vós, sempre ajudada,
pugui el Cel assolir
aquesta vostra fillada
de Teià, oh Sant Martí!

Y. Pregeu per nosaltres Sant Martí. R. Perquè siguem dignes d'assolir les promeses de Jesucrist, Senyor noïtre.

O R A C I O

O Déu, que veieu com no confiem en cap obra noïstra, feu-nos la gràcia d'ésser emparats contra tota cosa adversa, per la intercessió del bisbe i confessor Sant Martí. Per Jesucrist, Senyor noïtre. Amen.

EXEMPLAR NUMERO 1 DE LA «COL·LECCIÓ DE GOIGS DE TEIÀ».

Text per N'Antònia Lladó de Casals. Dibuix per Ricard Vives i Sabaté, interpretant l'esculpura que hi ha damunt del portal d'entrada al temple, segons fotografia de Josep Duran i Duran. Any 1972. Amb llicència eclesiàstica.



NOTICIA HISTORICA

La Parròquia de Sant Martí de Teià és una de les més antigues del Bisbat de Barcelona. El document més antic que en parla és del 21 de desembre del 965.

L'actual temple parroquial, conegut per la Catedral de la Costa, fou contractat el 31 d'agost del 1574, amb el mestre Antoni Mateu, que devia acabar-lo en vuit anys, al costat de l'antic, i seguint com a model, el temple del Monestir de Nostre Senyora dels Àngels i Peu de la Creu de Barcelona.

Guarda com a tresor artístic, quatre taules de Lluís Gaudin (1617), provinents de l'antic retaule major, destruït el 1936, i una creu gòtica de plata daurada del segle XVI.

Actualment hi ha un pla de restauració que fou encomanat pel Rector Santiago Casanova (1969) a l'arquitecte Joan Bassegoda i Nonell, i patrocinat pel Sr. Francesc Vives i Coll.

Santiago Casanova, Prev.

Ricard Vives i Sabaré estampà aquesta edició a son obrador de la Rambla José Antonio número 18, a la ciutat de Vilanova i la Geltrú.

JUSTIFICACIÓ

3 exemplars en pergamí, pintats, signats i numerats.
3 exemplars en cartolina blanca de fíl, Guarro pintats, signats i numerats. 100 exemplars en paper Castell Guarro, signats i numerats. 100 exemplars en paper ofiset, orla de color, numerats. 600 exemplars de caràcter popular.

En la sèrie dels goigs de l'autor, aquesta porten el
NUMERO 642.

Dipòsit Legal B. 23902 - 1972

AQUESTA EDICIÓ HA ESTAT PATROCINADA
PER
L'IL·LRE. AJUNTAMENT DE TEIÀ

173



Puix lo Cel coronará
Sempre vostra santetat:
Amparau Martí sagrat
Vostre poble de Tayà.
Nasqueru y al món entrareu,
No per vos, sino por Deu,
Guiantvos lo esperit seu
A la virtut que heretareu,
Aqui descubrinte ya
Vostre gran felicitat.
Amparau &c.
Catacumenos ya vos
En mig de pares pagans
Vostres fets foren tant sants,
Qual vostre zel fervoros:
De repente caminà
A Deu vostre tendra edat.
Amparau &c.
En la milícia terrena
De Constanci y Julià
Servireu de capitá
Ab lealtat la mes plena;
Mes á Deu ja may dexá
Lo rumbo de vostre estat.
Amparau &c.
Per amor de Deu un dia
Caritat vos demanà
Un pobre que us encontrá,
Que de fret se derriat;
Mitja capa li doná
Vostre encesa caritat.
Amparau &c.
Mon malícia y sos engatís
Dexareu per Jesu-Christ;
Y ab un fervor ja may vist
Burlareu sos cruels dafís:
Sunt Hilari os empresmá
Ab sa vida y pietat.
Amparau &c.
La vida religiosa
Y. Ora pro nobis Beate Martine.

Vos en Milá y Poutiers
Abrassu ab interès,
Com á guia preciosa,
Aqui tot se consagrà
Vostre cor á Deu amant.
Amparau &c.
Lo Bisbe de Tours ja mort,
Tots aclamaren á vos;
Vos constant ferm y animos
Repugnau tanta sort;
Mes aquí no se parí
Bisbe os forcé la ciutat.
Amparau &c.
Bisbe ja qual vostre cel?
Qual la caritat y amor?
Quant enter tot del Señor?
Que sospirs y sempre al cel?
Aqui se sacrificá
Vostre cor sempre inflamant.
Amparau &c.
Los cuidados de un Pastor,
Pare dols y de ternura,
La vigilancia mes pura,
Fe, esperansa, y sant amor:
Tota virtut se amassá
En vostre pontificat.
Amparau &c.
Guerra al vici declarada,
Animós contra als pagans,
Al pobre obertas las mans,
Y tota ovella amparada:
A tot consol se posá
El que de Tours es prelat
Amparau &c.
Desguassau de vostres mans
De prodigis mil torrents,
Passantse totas las gentes
Al veure que son cils tants:
Lo Señor en vostre ma
Tal sempre se ha demostrat.

Amparau &c.
Apostol de amor divi
Ab mil etnas en lo cor,
Abrassat total de amor,
Va á finir vostre camí:
Vostre vida á Deu se va
Puix ell era el suspirat.
Amparau &c.
Morireu en fi Martí,
Ab dolor y sentiment
De la ciutat y mes gent,
Que á vostra mort acudí;
Lo Señor os abressá
Per tota una eternitat.
Amparau &c.
En tot foreu singular,
Pasmo immens y universal,
Pastor sant y sens igual,
Enter de gracies un mar,
Tot lo món us alcançará
Lo que sou y haveu estat.
Amparau &c.
No vos fulta la virtut
Sola una lletra R en fi,
Per ser martir vos Martí,
Sant del Señor tant volgut;
Si no us degollá el tirá
La palma no us ha faltat.
Amparau &c.
A vos acudim postrats
O Martí nostre patró
Y en tota tribulació
Dexauissos acousats
Sempre á vos se clamará
En tota necessitat &c.
Amparau &c.
Nostre cor decenarà
En vos sempre conlat:
Amparau Martí sagrat
Vostre poble de Tayà.
R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Deus, qui conspicis, quia ex nulla nostra virtute substituius: concede propitius, ut intercessione Beati Martini Confessoris tui atque Pontificis, contra omnia aduersa muniamur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Barcelona: En la Imprenta de Garriga y Aguasvivas, cerca la plassa del Regomí. Any 1822.